HERAEUS ELECTRO-NITE INSTRUMENTOS LTDA.

Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega

1. Âmbito de Aplicação

1.1. Todos os serviços, vendas e entregas (em conjunto denominados "Serviços") e produtos ("Produtos") da **HERAEUS ELECTRO-NITE INSTRUMENTOS LTDA.** e de suas empresas afiliadas domiciliadas no Brasil (em conjunto denominadas "Heraeus") estão sujeitos ao quanto disposto no presente documento ("Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega"). Em caso de conflito entre estes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega e outros termos e condições gerais dos clientes da Heraeus ("Cliente(s)"), prevalecerá o quanto disposto neste documento e/ou na legislação aplicável, conforme o caso. Os termos e condições de venda e entrega dos Clientes não se aplicarão às relações comerciais e/ou aos contratos firmados entre a Heraeus e os Clientes ("Contrato"), salvo se de outra forma acordado entre a Heraeus e os Clientes por escrito.

2. Objeto e Escopo dos Serviços (Propostas, Amostras, Garantias e Celebração de Contratos)

2.1. Todas as propostas da Heraeus são feitas e apresentadas de forma não vinculante e sem a assunção de qualquer obrigação pela Heraeus, salvo acordo expresso e por escrito em contrário. Os Contratos firmados entre a Heraeus e os Clientes considerar-se-ão celebrados somente após a Heraeus: (i) ter emitido uma confirmação escrita a uma ordem de compra do Cliente; (ii) ter efetuado a entrega dos Produtos, objeto de uma ordem de compra do Cliente; ou (ii) ter prestado os Serviços ao Cliente. A Heraeus não tem a obrigação de verificar e/ou confirmar a exatidão das informações fornecidas pelos Clientes, as quais servirão como base para a elaboração e apresentação de propostas pela Heraeus e/ou para a confirmação de uma ordem de compra enviada à Heraeus pelo Cliente. A Heraeus também não será responsável por investigar se a execução da ordem de compra do Cliente, com base nas informações por ele prestadas, infringe direitos de propriedade de terceiros, pelo que o Cliente se responsabiliza expressamente. Ao efetuar uma ordem de compra à Heraeus, o Cliente declara ter conhecimento de todos os riscos e termos a ele imputáveis, incluindo, mas não se limitando àqueles previstos nestes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega.

2.2. Os dados e informações constantes de fichas técnicas, brochuras e outros materiais promocionais e informativos da Heraeus servem apenas como orientação e somente se tornarão parte vinculante de um Contrato mediante consentimento expresso e por escrito da Heraeus.

2.3. As características e propriedades de amostras grátis e protótipos de Produtos enviados ao Cliente pela Heraeus para fins de demonstração não vincularão a Heraeus ao cumprimento de qualquer obrigação perante o Cliente. Tais amostras e protótipos não poderão ser comercializados pelo Cliente e não estão sujeitos a estes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega.

2.4. As informações relativas à qualidade, estado e (prazo de) vida útil de Produtos e/ou Serviços da Heraeus somente serão consideradas como garantias fornecidas pela Heraeus ao Cliente se expressamente assim previsto, por escrito. O mesmo se aplica à assunção de um Risco de Aquisição pela Heraeus, conforme a seguir definido.

Para fins deste documento, "Risco de Aquisição" significa todo e qualquer risco assumido pelo Cliente relacionado à decisão de adquirir o Produto e/ou o Serviço, incluindo, mas não se limitando aos riscos quanto à adequação do Produto e/ou dos Serviços ao uso, desempenho e integração operacional pretendidos pelo Cliente, assim como os riscos relacionados à origem, cadeia de fornecimento, conformidade regulatória e eventuais contingências não expressamente garantidos pela Heraeus.

2.5. Salvo acordo escrito em contrário, a Heraeus entregará os Produtos e prestará os Serviços de acordo com as normas técnicas brasileiras relevantes e aplicáveis ao seu fornecimento.

2.6. Eventuais alterações técnicas aos Produtos e/ou aos Serviços que se façam necessárias em razão de processos de fabricação ou de alterações legislativas, ou que sirvam para a atualização e a manutenção de um Produto e/ou Serviço, são admissíveis e poderão ser efetuadas a qualquer momento pela Heraeus, a seu critério e independentemente de aceite pelos Clientes, desde que guardem razoabilidade com os usos e costumes do setor. Tais alterações serão informadas com antecedência aos Clientes.

2.7.A Heraeus processa dados pessoais de acordo com as normas aplicáveis de proteção de dados no Brasil e no exterior, conforme aplicável. A política de privacidade da Heraeus pode ser consultada, baixada e impressa em www.heraeus.com/privacy.

3. Entrega, Prazos de Entrega, Embalagem e Transferência de Risco

3.1. O tipo e o escopo dos Produtos e/ou dos Serviços e seus respectivos prazos de entrega e execução serão determinados mediante a confirmação escrita da Heraeus a uma ordem de compra do Cliente. A Heraeus reserva-se o direito de prestar parcialmente os Serviços e/ou de entregar parcialmente os Produtos, guardada a razoabilidade com os usos e costumes do setor.

3.2. Os prazos de entrega dos Produtos e/ou de execução dos Serviços começarão a correr somente após o esclarecimento, pelo Cliente, de todas as questões essenciais para a execução do Contrato, e após o Cliente ter realizado todos os atos essenciais que lhe incumbem e que são necessários para a execução do Contrato pela Heraeus. Para fins de esclarecimento, os prazos de entrega dos Produtos e/ou de execução dos Serviços não começarão a correr até que a Heraeus tenha recebido do Cliente todas as informações necessárias para efetuar a entrega ou iniciar a execução, ou até que o Cliente tenha fornecido comprovação de que, caso lhe tenha sido solicitado, tenha contratado uma garantia ou efetuado um pagamento antecipado pela entrega dos Produtos e/ou pela prestação dos Serviços, conforme acordado em Contrato com a Heraeus. Os prazos de entrega e de execução serão interrompidos em caso de alterações subsequentes solicitadas pelo Cliente. Após as partes chegarem a um acordo sobre as alterações solicitadas pelo Cliente, os prazos de entrega se reiniciarão.

3.3. Os Produtos da Heraeus são devidamente embalados levando em consideração as normas técnicas brasileiras aplicáveis. O tipo de embalagem dos Produtos será informado pela Heraeus ao Cliente no momento da aceitação de uma ordem de compra do Cliente. Caso o Cliente deseje receber os Produtos em embalagens diferentes daquelas disponibilizadas pela Heraeus, e caso a Heraeus possa atender à solicitação do Cliente, os custos correspondentes serão arcados integralmente pelo Cliente. Caso o pedido do Cliente não possa ser atendido, a Heraeus reserva-se o direito de entregar os Produtos em sua embalagem padrão, que será informada ao Cliente nos termos aqui previstos.

3.4. As entregas realizadas pela Heraeus são do tipo "Ex Factory"/"Ex Works" (Incoterms 2020), ou seja, a Heraeus disponibilizará os Produtos para retirada do Cliente em suas instalações, em data a ser previamente informada pela Heraeus. Todos os custos com transporte e seguros dos Produtos a partir das instalações da Heraeus serão suportados integralmente pelo Cliente. Da mesma forma, caso o Cliente não retire os Produtos das instalações da Heraeus na data agendada, os custos de armazenagem dos Produtos serão suportados integralmente pelo Cliente.

3.5. O risco dos Produtos (ou seja, o risco de perda ou deterioração dos Produtos) será transferido ao Cliente no momento em que os Produtos forem colocados à sua disposição nas instalações da Heraeus, a partir das quais a entrega será efetuada, mesmo que a Heraeus tenha concordado em prestar serviços adicionais ao Cliente, como carregamento ou transporte dos Produtos. Caso a Heraeus for contratada pelo Cliente para realizar o transporte dos Produtos, os custos relacionados ao envio e ao seguro de transporte serão arcados pelo Cliente. Em todo caso, inclusive nesta última hipótese, o risco dos Produtos (ou seja, o risco de perda ou deterioração dos Produtos) continuará a ser do Cliente a partir do momento em que os Produtos forem colocados à sua disposição nas instalações da Heraeus.

3.6. O conteúdo do item 3.5 acima também se aplica caso a execução de um Serviço for atrasada por responsabilidade do Cliente, hipótese em que o risco do Serviço será transferido ao Cliente mediante o recebimento, por este, de uma notificação a ele enviada pela Heraeus de que o Serviço está pronto para ser prestado.

Em ambos os casos previstos nos itens 3.5 e 3.6 acima, a Heraeus poderá faturar os Produtos e/ou os Serviços como se os mesmos tivessem sido entregues e prestados ao Cliente, bem como poderá armazenar os Produtos por conta e risco do Cliente. A pedido do Cliente, a Heraeus contratará, para tais Produtos, seguros contra roubo e danos por quebra, transporte, incêndio e água, às expensas do Cliente. Os custos adicionais desses seguros serão suportados integralmente pelo Cliente.

4. Preços, Pagamento e Descumprimento

4.1. Os preços dos Produtos e dos Serviços apresentados pela Heraeus ao Cliente são líquidos de tributos e não incluem as despesas de envio e os custos de seguro e armazenagem. O Cliente será responsável pelo pagamento dos tributos incidentes sobre as aquisições efetuados, sendo que, tão logo novos tributos e sistemáticas de cálculo venham a se tornar exigíveis no curso da contratação, serão acrescidos ao valor dos Serviços e dos Produtos, conforme o caso, os tributos destacados em nota, dentre os quais a Contribuição sobre Bens e Serviços ("CBS") e o Imposto sobre Bens e Serviços ("IBS"), ou quaisquer outros que venham a se tornar exigíveis nos termos da Reforma Tributária brasileira.

4.2. Os preços dos Produtos e dos Serviços que estejam indicados em moeda estrangeira constituirão meras estimativas apresentadas de acordo com sua conversão pela taxa de câmbio da data da proposta apresentada pela Heraeus. No entanto, a Heraeus reserva-se o direito de ajustar os preços na data do efetivo

faturamento dos Produtos e/ou dos Serviços, utilizando-se, para tanto, da taxa de câmbio da data de faturamento.

4.3. As faturas/notas fiscais referentes à venda dos Produtos e/ou à execução dos Serviços, emitidas pela Heraeus, deverão ser pagas de acordo com o prazo de pagamento acordado no aceite dos pedidos de compras do Cliente ou prazo de pagamento constante no Contrato celebrado entre as partes e sem quaisquer deduções, salvo acordo em contrário por escrito. O Cliente concorda com que a Heraeus efetue a transmissão eletrônica da fatura/nota fiscal, via e-mail.

4.4. Na ausência de pagamento integral do valor da fatura/nota fiscal dentro do prazo mencionado, o Cliente, sem necessidade de notificação prévia e adicional pela Heraeus, estará obrigado a pagar, sobre o valor em atraso, juros moratórios de 1% (um por cento) ao mês, além de uma penalidade fixa de 10% (dez por cento) sobre o saldo devedor, observando-se, em todos os casos, o valor mínimo equivalente, em reais, a EUR100,00 (cem euros) pela penalidade. A Heraeus não estará obrigada a cumprir o Contrato enquanto o Cliente não cumprir suas próprias obrigações contratuais, incluindo as obrigações decorrentes de outros contratos firmados com a Heraeus e, em particular, se o Cliente não efetuar o pagamento pontual das faturas/notas fiscais vencidas.

4.5. O Cliente somente poderá compensar créditos que tiver em face da Heraeus ou reter pagamentos com base em tais créditos se estes não tiverem sido contestados por escrito ou não tiverem sido objeto de recurso escrito da Heraeus.

4.6. Se o Cliente estiver inadimplente ou se houver circunstâncias que justifiquem dúvidas sobre sua capacidade de pagamento, a Heraeus terá o direito de entregar os Produtos e/ou prestar os Serviços pendentes somente mediante o pagamento antecipado ou mediante a apresentação de uma garantia pelo Cliente. Nesse caso, a Heraeus poderá declarar todos os seus créditos contra o Cliente como imediatamente vencidos, e exigir garantias adicionais do Cliente para assegurar o pagamento de tais créditos.

4.7. Se, apesar de concedido um prazo razoável, um Produto pronto para entrega e/ou aceitação não for totalmente recebido e/ou aceito ou for recebido e/ou aceito tardiamente pelo Cliente, sem que tenha ocorrido culpa da Heraeus no evento, a Heraeus estará autorizada a manter o Produto armazenados por conta e risco do Cliente. Para esse armazenamento, a Heraeus cobrará uma penalidade por atraso equivalente a 0,5% (meio por cento) do valor da fatura/nota fiscal a que se refere o Produto armazenado por cada mês de atraso na aceitação pelo Cliente, limitado a

10% (dez por cento) do valor da referida fatura/nota fiscal. Atingido o percentual máximo aqui previsto, a Heraeus ficará autorizada a rescindir o Contrato e, consequentemente, a cancelar a entrega do Produto.

5. Garantia e Responsabilidade

5.1. Pequenos desvios em relação à qualidade padrão dos Produtos e/ou dos Serviços ou àquela acordada entre as Partes que não inutilizem os Produtos e/ou os Serviços não constituem um defeito em um Produto e/ou Serviço. Informações gerais sobre o uso ou exemplos de aplicação de um Produto e/ou um Serviço, fornecidas pela Heraeus em folhetos ou outros meios de publicidade, não isentam o Cliente de realizar uma inspeção detalhada do Produto e/ou do Serviço entregue. As solicitações especiais do Cliente em relação ao uso específico de um Produto e/ou um Serviço só serão válidas se a Heraeus tiver confirmado ao Cliente por escrito, no momento da celebração do Contrato, que o Produto e/ou o Serviço a ser entregue é adequado à finalidade de uso pretendida pelo Cliente.

5.2. O Cliente deverá notificar a Heraeus em até 5 (cinco) dias sobre todas as reclamações por defeitos apresentadas por seus próprios clientes e que se relacionem aos Produtos e/ou Serviços da Heraeus; caso contrário, as reclamações do Cliente por defeitos ficarão prejudicadas em face da Heraeus e serão integralmente assumidas pelo Cliente. Além disso, o Cliente deverá preservar as provas das reclamações e de eventuais defeitos no formato exigido e fornecê-las à Heraeus. Para a notificação de reclamações por defeitos de Produtos, o Cliente deverá preservar a embalagem, a caixa e as etiquetas de identificação dos Produtos, para fins de aplicação do quanto aqui disposto.

A Heraeus poderá reaver do Cliente um Produto declarado como defeituoso (incluindo quaisquer documentos comprobatórios existentes, amostras e notas fiscais) para investigação do defeito. O não cumprimento desta solicitação, por parte do Cliente, resultará na inadmissibilidade das reclamações do Cliente por defeitos de Produtos e/ou Serviços incompletos. O mesmo aplica-se a quaisquer reclamações por defeitos apresentadas contra o Cliente por seus próprios clientes e que se relacionem com os Produtos e/ou Serviços da Heraeus.

5.3. Em caso de defeito comprovado em um Produto e/ou Serviço prestado, a obrigação da Heraeus de cumprir o Contrato com o Cliente consistirá, a critério da Heraeus, na reparação do defeito ou na entrega de um Produto e/ou Serviço sem defeitos ao Cliente. O Cliente terá o direito de cancelar o Contrato ou reduzir o preço de compra do Produto e/ou do Serviço, de acordo com as disposições legais, somente se a

reparação do Produto e/ou do Serviço, por parte da Heraeus, for irrazoável ou impossível de ser realizada e se o defeito declarado pelo Cliente não for apenas um pequeno defeito que não impeça o uso normal do Produto e/ou do Serviço. As reclamações por danos são regidas pelas disposições dos itens 5.4 a 5.8 deste documento.

5.4. A indenização por qualquer perda ou dano comprovadamente sofrida por um Cliente ficará prejudicada se, e na medida em que, tal perda ou dano for causado pelo uso, modificação, montagem, instalação e/ou operação indevidos dos Produtos e/ou Serviços ou por instruções falhas feitas pelo Cliente, para as quais não tenha a Heraeus concorrido com culpa.

A responsabilidade da Heraeus por defeitos em materiais fornecidos pelo Cliente e processados pela Heraeus a título de remessa para industrialização ficará prejudicada se tais defeitos forem causados pelas características e propriedades dos materiais fornecidos pelo Cliente. Caso os defeitos nos materiais fornecidos pelo Cliente tornem esses materiais inutilizáveis durante seu processamento pela Heraeus, o Cliente ainda assim será obrigado a reembolsar a Heraeus pelas despesas de processamento.

5.5. A garantia dos Produtos contra defeitos materiais (vícios redibitórios) e vícios de titularidade (evicção) fica limitada às hipóteses de perda do Produto que venham a ocorrer no prazo máximo de 12 (doze) meses contados da transferência do risco do Produto ao Cliente, nos termos deste documento, e ao valor efetivamente pago pelo Cliente pelo Produto, assumindo o Cliente, após esse período, integralmente o risco quanto aos defeitos materiais e à titularidade do Produto.

5.6. Todas e quaisquer reclamações contra a Heraeus decorrentes da assunção ou aceitação expressa de uma garantia ou de um Risco de Aquisição pela Heraeus, ou de danos culposos à vida, ao corpo ou à saúde de qualquer pessoa, causados pela Heraeus, bem como quaisquer reclamações ao abrigo do Código de Defesa do Consumidor Brasileiro especificamente no que tange à responsabilidade da Heraeus por produtos defeituosos (quando e na medida em que tal diploma legal seja efetivamente aplicável à relação jurídica específica), e quaisquer outras reclamações decorrentes de uma violação de um dever, por dolo ou culpa grave, por parte da Heraeus, prescreverão nos prazos previstos nas disposições legais aplicáveis.

5.7. A Heraeus assumirá responsabilidade ilimitada nos casos em que a Heraeus tenha expressamente prestado uma garantia ou assumido por escrito um Risco de

Aquisição, e também em casos de danos culposos à vida, ao corpo ou à saúde de qualquer pessoa, causados pela Heraeus, bem como por reclamações feitas ao abrigo do Código de Defesa do Consumidor Brasileiro especificamente no que tange à responsabilidade da Heraeus por produtos defeituosos (quando e na medida em que tal diploma legal seja efetivamente aplicável à relação jurídica específica), e por outras violações decorrentes de dolo ou culpa grave comprovados da Heraeus.

Em caso de culpa leve e da ocorrência de danos materiais ou prejuízos pecuniários daí resultantes, a Heraeus assumirá responsabilidade apenas pela violação de suas obrigações contratuais essenciais, cujo cumprimento era indispensável para a execução adequada do Contrato, e sobre as quais o Cliente tenha especificamente se apoiado para a celebração do Contrato; entretanto, a responsabilidade da Heraeus limitar-se-á à indenização dos danos estabelecidos em Contrato e que eram previsíveis no momento de sua celebração.

A responsabilidade da Heraeus por atrasos causados por sua culpa exclusiva e comprovada limitar-se-á a 0,5% (meio por cento) do valor do Serviço em atraso por cada semana completa de atraso, até o limite máximo de 5% (cinco por cento) do referido valor.

Ressalvadas as responsabilidades expressamente previstas neste item, ou aquelas impostas à Heraeus por normas legais de ordem pública, qualquer outra responsabilidade por danos está afastada, independentemente da natureza jurídica da reclamação apresentada.

5.8. As limitações de responsabilidade acima mencionadas aplicam-se, em termos de mérito e valor, também aos representantes legais, prepostos e funcionários da Heraeus e/ou outras pessoas a serviço da Heraeus.

6. Reserva de Domínio

6.1. A Heraeus reserva-se o direito de propriedade sobre todos os Produtos entregues até que o Cliente tenha cumprido integralmente todas as suas obrigações de pagamento decorrentes da relação comercial com a Heraeus.

6.2. O Cliente terá o direito de revender, processar, misturar ou combinar os Produtos sujeitos à reserva de domínio com outros itens durante o curso normal de seus negócios, até o momento em que ocorra a revogação, por parte da Heraeus, dos direitos à reserva de domínio aqui previstos, a qual poderá ser declarada pela Heraeus a qualquer momento e sem necessidade de justificativa. A revenda dos

Produtos sujeitos à reserva de domínio, nos termos aqui definidos, abrange também a instalação desses Produtos em terrenos e edifícios, ou a sua instalação em locais anexos a edifícios, ou a sua utilização para a execução de outros contratos.

6.3. O Cliente deverá contratar seguros para os Produtos sujeitos à reserva de domínio, por sua conta, contra todos os riscos usuais para este tipo de contratação, em particular contra incêndio, roubo e danos causados por água; o Cliente deverá, ainda, manusear esses Produtos com cuidado e armazená-los adequadamente.

6.4. Em caso de revenda, pelo Cliente, dos Produtos sujeitos à reserva de domínio da Heraeus, o Cliente deverá ceder imediatamente à Heraeus os créditos existentes contra os próprios clientes do Cliente, relativos ao preço de compra dos Produtos e decorrentes de sua revenda. Se o Cliente revender os Produtos sujeitos à reserva de domínio da Heraeus junto com outros itens que não tenham sido entregues pela Heraeus, a cessão dos créditos acima indicada se aplicará apenas ao valor dos Produtos sujeitos à reserva de domínio da Heraeus que constar da fatura/nota fiscal da Heraeus. No caso de revenda de Produtos nos quais a Heraeus detenha copropriedade, a cessão se aplicará ao valor atribuído à copropriedade da Heraeus. Os créditos cedidos servem como garantia de pagamento prestada pelo Cliente à Heraeus, assim como a reserva de domínio dos Produtos. Caso um crédito cedido esteja depositado em conta corrente, o Cliente cede desde já e de forma imediata à Heraeus o saldo correspondente a tal crédito constante da conta corrente. A Heraeus, por meio deste instrumento, aceita a referida cessão de créditos. De todo modo, o Cliente se obriga a tomar todas as medidas e a assinar todos os documentos e contratos necessários para a formalização da cessão de créditos aqui prevista.

6.5. O Cliente fica autorizado, por mera liberalidade da Heraeus, a cobrar de seus clientes finais, em nome próprio e por conta da Heraeus, os créditos cedidos à Heraeus nos termos do item 6.4, enquanto estiver adimplente com suas obrigações perante a Heraeus, sendo tal autorização revogável pela Heraeus a qualquer tempo e automaticamente extinta em caso de inadimplemento do Cliente de qualquer de suas obrigações de pagamento perante a Heraeus. Caso o pagamento pelos Produtos e/ou pelos Serviços seja efetuado pelos clientes finais do Cliente mediante débito direto na conta corrente do Cliente, o Cliente assegurará, por meio de ajuste prévio com a sua instituição bancária, que os valores por ele recebidos estejam livres de qualquer direito de retenção ou penhor do banco, bem como que o Cliente esteja, a todo tempo, apto a cumprir sua obrigação de transferir tais valores à Heraeus. Mediante solicitação da Heraeus, o Cliente informará seus próprios clientes acerca da cessão de créditos à Heraeus, fornecerá à Heraeus toda e qualquer informação e documentação necessárias e tomará todas as medidas e assinará todos os

documentos e contratos necessários à constituição, ao exercício e à efetivação de tais direitos.

6.6. Se o valor agregado das garantias prestadas em favor da Heraeus exceder os créditos cedidos à Heraeus em mais de 10% (dez por cento), a Heraeus poderá, a seu critério, liberar as garantias prestadas pelo Cliente, a pedido deste.

6.7. Sem prejuízo do disposto acima, o Cliente não está autorizado a praticar quaisquer atos de disposição em relação aos Produtos sujeitos à reserva de domínio da Heraeus, tais como a constituição de ônus reais, a prestação de garantias, a constituição de penhor ou quaisquer outras cessões relativas aos créditos referidos nos itens 6.4 e 6.5. Na hipótese de penhora, arresto ou qualquer forma de constrição ou apreensão judicial ou administrativa dos Produtos sujeitos à reserva de domínio da Heraeus, o Cliente deverá declarar que tais Produtos constituem propriedade da Heraeus e deverá comunicar a Heraeus, sem demora, acerca de tal penhora, arresto ou apreensão, inclusive por escrito, para que a Heraeus possa tomar as providências cabíveis para a proteção de seu direito de domínio sobre os Produtos, dentro dos prazos legais.

6.8. Caso o Cliente se encontre em mora no pagamento dos Produtos e tenha transcorrido, sem que o pagamento tenha sido efetuado, o prazo de tolerância fixado pela Heraeus, a Heraeus estará legitimada a reaver os Produtos sujeitos à reserva de domínio, ainda que não tenha promovido a rescisão do Contrato, pelos meios disponíveis na legislação aplicável.

7. Força Maior

7.1. Caso a execução de qualquer Serviço e/ou a entrega de qualquer Produto pela Heraeus seja impedida, restringida ou de qualquer modo obstada em razão de causa não sujeita ao seu controle razoável, nos termos do artigo 393 do Código Civil Brasileiro (doravante denominados, em conjunto, de um "Evento de Força Maior"), a Heraeus ficará isenta do cumprimento da respectiva obrigação na medida e durante o período em que subsistirem o impedimento, a restrição ou a interferência, não respondendo por quaisquer custos, perdas ou danos suportados pelo Cliente e/ou por terceiros em decorrência do não cumprimento ou do cumprimento tardio da obrigação. Na ocorrência de um Evento de Força Maior, a Heraeus ficará autorizada, mas não obrigada, a subcontratar a prestação dos Serviços e/ou a entrega dos Produtos, conforme aplicável, a terceiros.

7.2. A título meramente exemplificativo, e sem limitação, serão considerados Eventos de Força Maior os seguintes fatos: caso fortuito ou força maior (atos da natureza), atos ou omissões decorrentes de leis, regulamentos ou ordens de qualquer autoridade governamental ou de quaisquer de seus agentes, órgãos, departamentos ou entidades, enchentes, tempestades, terremotos, incêndios, guerras, explosões, motins, insurreições, acidentes, sabotagem, invasão, doenças contagiosas, incluindo, sem limitação, o coronavírus, epidemias ou restrições de quarentena, inclusive, sem limitação, o fechamento de fronteiras em razão de epidemias ou pandemias, o reforço de controles fronteiriços e a imposição de toques de recolher, greves, locaute ou conflitos trabalhistas, bem como embargos, desde que decorrentes de eventos fora do controle razoável da parte afetada. Considerar-se-á igualmente configurado um Evento de Força Maior que afete a Heraeus quando os seus subfornecedores forem impactados por quaisquer desses Eventos de Força Maior. Em nenhuma hipótese o Cliente poderá invocar um Evento de Força Maior para se exonerar do cumprimento pontual de sua obrigação de pagamento.

7.3. A parte afetada por um Evento de Força Maior deverá notificar a outra parte acerca da natureza do Evento de Força Maior e de sua provável duração.

7.4. Cada parte envidará esforços comercialmente razoáveis para resolver qualquer Evento de Força Maior com a maior brevidade possível, ressalvado, contudo, que nenhuma das partes será obrigada a incorrer em custos adicionais superiores a 10% (dez por cento) do preço dos Produtos e/ou dos Serviços afetados.

7.5. Caso o Evento de Força Maior perdure por um período ininterrupto de 180 (cento e oitenta) dias, as partes poderão resolver qualquer contrato celebrado nos termos deste instrumento, mediante o envio de notificação escrita de resolução à outra parte, desde que o Evento de Força Maior ainda esteja em vigor no momento da referida notificação.

8. Exportação

8.1. Na hipótese de a importação ou a exportação dos Produtos e/ou dos Serviços, ou o cumprimento de quaisquer das obrigações contratuais assumidas pela Heraeus no âmbito deste instrumento, serem direta ou indiretamente impedidos, restringidos ou de qualquer modo obstados em razão de restrição, sanção ou proibição de importação ou exportação, ou ainda pela não obtenção de licença ou autorização necessária (doravante uma "Restrição à Exportação"), a Heraeus ficará isenta de responsabilidade e dispensada do cumprimento da respectiva obrigação, na medida

e durante o período em que perdurarem o referido impedimento, restrição ou interferência.

8.2. Considerar-se-á igualmente existente uma Restrição à Exportação quando, embora o cumprimento das obrigações contratuais da Heraeus não seja juridicamente impedido, restringido ou obstado, a Heraeus ou qualquer empresa a ela afiliada estiver sujeita a sanções civis ou penais em razão de normas nacionais ou internacionais, em especial regulamentos de controle de exportação ou outras sanções.

8.3. Caso a Restrição à Exportação impeça, restrinja ou interfira no cumprimento das obrigações contratuais da Heraeus por um período contínuo superior a 90 (noventa) dias, qualquer das partes ficará legitimada a terminar as respectivas ordens de compra afetadas, sem que disso decorra qualquer responsabilidade, mediante o envio de notificação escrita à outra parte.

8.4. Mediante solicitação da Heraeus, o Cliente deverá fornecer à Heraeus todas as informações relativas ao destinatário, ao destino final, à utilização pretendida dos Produtos e/ou dos Serviços e, se exigido, o respectivo certificado de uso final (*end-use certificate*).

9. Autonomia das Disposições

9.1. Cada disposição destes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega deverá ser interpretada de modo a produzir efeitos válidos e eficazes à luz da legislação brasileira aplicável. Todavia, caso uma ou mais disposições deste documento venham a ser declaradas nulas ou se tornem inexequíveis em decorrência de alteração legislativa ou por qualquer outro motivo, tal circunstância não afetará a legalidade, validade ou exequibilidade das demais disposições nem destes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega, considerados em seu conjunto. A Heraeus e o Cliente se comprometem a substituir as disposições inválidas, na medida em que for juridicamente possível, por nova disposição que corresponda, tanto quanto possível, aos objetivos dos presentes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega.

10. Lei Aplicável, Local de Cumprimento e Foro Competente

10.1. Os presentes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega, bem como qualquer Contrato celebrado entre a Heraeus e o Cliente, serão regidos e interpretados de acordo com a legislação brasileira, com exclusão das suas normas

de conflito de leis, bem como com a exclusão expressa da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos de Compra e Venda Internacional de Mercadorias, de 11 de abril de 1980 ("CISG").

10.2. A entrega dos Produtos e a prestação dos Serviços pela Heraeus será realizado no Brasil; o local de cumprimento das obrigações de pagamento do Cliente será o domicílio da Heraeus.

10.3. O foro da Comarca da Capital do Estado de São Paulo é o foro competente para dirimir quaisquer controvérsias relacionadas aos Produtos, aos Serviços e a estes Termos e Condições Gerais de Venda e Entrega, com exclusão de qualquer outro, por mais privilegiado que seja.

HERAEUS ELECTRO-NITE INSTRUMENTOS LTDA.

Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega

1. Ámbito de Aplicación

1.1. Todos los servicios, ventas y entregas, conjuntamente denominados **"Servicios"**, y productos, denominados **"Productos"**, de **HERAEUS ELECTRO-NITE INSTRUMENTOS LTDA.** y de sus empresas afiliadas domiciliadas en Brasil, conjuntamente denominadas **"Heraeus"**, estarán sujetos a lo dispuesto en el presente documento, denominado **"Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega"**.

En caso de conflicto entre estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega y otros términos y condiciones generales de los clientes de Heraeus, denominados **"Cliente(s)"**, prevalecerá lo dispuesto en este documento y/o en la legislación aplicable, según corresponda.

Los términos y condiciones de venta y entrega de los Clientes no se aplicarán a las relaciones comerciales y/o a los contratos celebrados entre Heraeus y los Clientes, denominados **"Contrato"**, salvo que Heraeus y los Clientes acuerden lo contrario por escrito.

2. Objeto y Alcance de los Servicios

Propuestas, Muestras, Garantías y Celebración de Contratos

2.1. Todas las propuestas de Heraeus se realizan y presentan de forma no vinculante y sin asumir obligación alguna por parte de Heraeus, salvo acuerdo expreso y por escrito en contrario.

Los Contratos celebrados entre Heraeus y los Clientes se considerarán formalizados únicamente después de que Heraeus:

(i) haya emitido una confirmación escrita a una orden de compra del Cliente;
(ii) haya entregado los Productos objeto de una orden de compra del Cliente; o
(iii) haya prestado los Servicios al Cliente.

Heraeus no estará obligada a verificar y/o confirmar la exactitud de la información proporcionada por los Clientes, la cual servirá como base para la elaboración y

presentación de propuestas por parte de Heraeus y/o para la confirmación de una orden de compra enviada a Heraeus por el Cliente.

Heraeus tampoco será responsable de investigar si la ejecución de la orden de compra del Cliente, con base en la información proporcionada por este, infringe derechos de propiedad de terceros, responsabilidad que será asumida expresamente por el Cliente.

Al realizar una orden de compra a Heraeus, el Cliente declara tener conocimiento de todos los riesgos y términos que le sean imputables, incluidos, entre otros, aquellos previstos en estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega.

2.2. Los datos e informaciones contenidos en fichas técnicas, folletos y otros materiales promocionales e informativos de Heraeus sirven únicamente como orientación y solo formarán parte vinculante de un Contrato mediante consentimiento expreso y por escrito de Heraeus.

2.3. Las características y propiedades de muestras gratuitas y prototipos de Productos enviados al Cliente por Heraeus con fines de demostración no obligarán a Heraeus al cumplimiento de obligación alguna frente al Cliente.

Dichas muestras y prototipos no podrán ser comercializados por el Cliente y no estarán sujetos a estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega.

2.4. La información relativa a la calidad, estado y vida útil, o plazo de vida útil, de Productos y/o Servicios de Heraeus solo será considerada como garantía otorgada por Heraeus al Cliente si así se prevé expresamente por escrito.

Lo mismo se aplicará a la asunción de un **Riesgo de Adquisición** por parte de Heraeus, conforme se define a continuación.

Para efectos de este documento, **"Riesgo de Adquisición"** significa todo riesgo asumido por el Cliente relacionado con la decisión de adquirir el Producto y/o el Servicio, incluidos, entre otros, los riesgos relativos a la adecuación del Producto y/o de los Servicios al uso, desempeño e integración operacional pretendidos por el Cliente, así como los riesgos relacionados con el origen, cadena de suministro, conformidad regulatoria y eventuales contingencias no expresamente garantizadas por Heraeus.

2.5. Salvo acuerdo escrito en contrario, Heraeus entregará los Productos y prestará los Servicios de conformidad con las normas técnicas brasileñas relevantes y aplicables a su suministro.

2.6. Las eventuales modificaciones técnicas a los Productos y/o Servicios que resulten necesarias por procesos de fabricación o por cambios legislativos, o que sirvan para la

actualización y mantenimiento de un Producto y/o Servicio, serán admisibles y podrán ser realizadas en cualquier momento por Heraeus, a su criterio e independientemente de la aceptación de los Clientes, siempre que sean razonables de acuerdo con los usos y costumbres del sector.

Dichas modificaciones serán informadas con anticipación a los Clientes.

2.7. Heraeus trata datos personales de acuerdo con las normas aplicables de protección de datos en Brasil y en el exterior, según corresponda. La política de privacidad de Heraeus puede consultarse, descargarse e imprimirse en www.heraeus.com/privacy.

3. Entrega, Plazos de Entrega, Embalaje y Transferencia de Riesgo

3.1. El tipo y alcance de los Productos y/o Servicios, así como sus respectivos plazos de entrega y ejecución, serán determinados mediante la confirmación escrita de Heraeus a una orden de compra del Cliente.

Heraeus se reserva el derecho de prestar parcialmente los Servicios y/o entregar parcialmente los Productos, siempre que ello sea razonable de acuerdo con los usos y costumbres del sector.

3.2. Los plazos de entrega de los Productos y/o de ejecución de los Servicios comenzarán a contar solo después de que el Cliente haya aclarado todas las cuestiones esenciales para la ejecución del Contrato y después de que el Cliente haya realizado todos los actos esenciales que le correspondan y que sean necesarios para la ejecución del Contrato por parte de Heraeus.

A efectos aclaratorios, los plazos de entrega de los Productos y/o de ejecución de los Servicios no comenzarán a contar hasta que Heraeus haya recibido del Cliente toda la información necesaria para efectuar la entrega o iniciar la ejecución, o hasta que el Cliente haya proporcionado prueba de que, si así le fue solicitado, contrató una garantía o efectuó un pago anticipado por la entrega de los Productos y/o por la prestación de los Servicios, conforme a lo acordado en el Contrato con Heraeus.

Los plazos de entrega y ejecución serán interrumpidos en caso de modificaciones posteriores solicitadas por el Cliente. Una vez que las partes lleguen a un acuerdo sobre las modificaciones solicitadas por el Cliente, los plazos de entrega se reiniciarán.

3.3. Los Productos de Heraeus se embalan debidamente teniendo en cuenta las normas técnicas brasileñas aplicables.

El tipo de embalaje de los Productos será informado por Heraeus al Cliente en el momento de aceptación de una orden de compra del Cliente.

Si el Cliente desea recibir los Productos en embalajes distintos de aquellos disponibles por Heraeus, y si Heraeus puede atender dicha solicitud, los costos correspondientes serán asumidos íntegramente por el Cliente.

Si la solicitud del Cliente no puede ser atendida, Heraeus se reserva el derecho de entregar los Productos en su embalaje estándar, el cual será informado al Cliente conforme a lo previsto en este documento.

3.4. Las entregas realizadas por Heraeus serán del tipo **"Ex Factory" / "Ex Works"**, conforme a **Incoterms 2020**; es decir, Heraeus pondrá los Productos a disposición del Cliente para su retiro en sus instalaciones, en una fecha que será previamente informada por Heraeus.

Todos los costos de transporte y seguro de los Productos a partir de las instalaciones de Heraeus serán soportados íntegramente por el Cliente.

Asimismo, si el Cliente no retira los Productos de las instalaciones de Heraeus en la fecha programada, los costos de almacenamiento de los Productos serán soportados íntegramente por el Cliente.

3.5. El riesgo de los Productos, es decir, el riesgo de pérdida o deterioro de los Productos, se transferirá al Cliente en el momento en que los Productos sean puestos a su disposición en las instalaciones de Heraeus, desde las cuales se efectuará la entrega, incluso si Heraeus ha acordado prestar servicios adicionales al Cliente, como carga o transporte de los Productos.

Si Heraeus es contratada por el Cliente para realizar el transporte de los Productos, los costos relacionados con el envío y el seguro de transporte serán asumidos por el Cliente.

En todo caso, incluso en esta última hipótesis, el riesgo de los Productos, es decir, el riesgo de pérdida o deterioro de los Productos, continuará siendo del Cliente desde el momento en que los Productos sean puestos a su disposición en las instalaciones de Heraeus.

3.6. El contenido del punto 3.5 anterior también se aplicará si la ejecución de un Servicio se retrasa por responsabilidad del Cliente, caso en el cual el riesgo del Servicio se transferirá al Cliente mediante la recepción, por parte de este, de una notificación enviada por Heraeus informando que el Servicio está listo para ser prestado.

En ambos casos previstos en los puntos 3.5 y 3.6 anteriores, Heraeus podrá facturar los Productos y/o Servicios como si estos hubieran sido entregados y prestados al Cliente, así como podrá almacenar los Productos por cuenta y riesgo del Cliente.

A solicitud del Cliente, Heraeus contratará, para dichos Productos, seguros contra robo y daños por rotura, transporte, incendio y agua, a expensas del Cliente. Los costos adicionales de dichos seguros serán soportados íntegramente por el Cliente.

4. Precios, Pago e Incumplimiento

4.1. Los precios de los Productos y Servicios presentados por Heraeus al Cliente son netos de tributos y no incluyen gastos de envío, costos de seguro ni almacenamiento.

El Cliente será responsable del pago de los tributos incidentes sobre las adquisiciones efectuadas, y tan pronto como nuevos tributos y sistemáticas de cálculo se vuelvan exigibles durante la contratación, se añadirán al valor de los Servicios y Productos, según corresponda, los tributos destacados en la factura, entre ellos la **Contribución sobre Bienes y Servicios**, **CBS**, y el **Impuesto sobre Bienes y Servicios**, **IBS**, o cualesquiera otros que se vuelvan exigibles conforme a la Reforma Tributaria brasileña.

4.2. Los precios de los Productos y Servicios que estén indicados en moneda extranjera constituirán meras estimaciones presentadas de acuerdo con su conversión según el tipo de cambio de la fecha de la propuesta presentada por Heraeus.

No obstante, Heraeus se reserva el derecho de ajustar los precios en la fecha de facturación efectiva de los Productos y/o Servicios, utilizando para ello el tipo de cambio de la fecha de facturación.

4.3. Las facturas/notas fiscales referentes a la venta de los Productos y/o a la ejecución de los Servicios, emitidas por Heraeus, deberán ser pagadas de acuerdo con el plazo de pago acordado en la aceptación de las órdenes de compra del Cliente o con el plazo de pago establecido en el Contrato celebrado entre las partes, y sin ninguna deducción, salvo acuerdo escrito en contrario.

El Cliente acepta que Heraeus realice la transmisión electrónica de la factura/nota fiscal por correo electrónico.

4.4. En ausencia de pago íntegro del valor de la factura/nota fiscal dentro del plazo mencionado, el Cliente, sin necesidad de notificación previa y adicional por parte de Heraeus, estará obligado a pagar, sobre el valor vencido, intereses moratorios del **1% mensual**, además de una penalidad fija del **10% sobre el saldo deudor**,

observándose en todos los casos el valor mínimo equivalente, en reales, a **EUR 100,00** por concepto de penalidad.

Heraeus no estará obligada a cumplir el Contrato mientras el Cliente no cumpla sus propias obligaciones contractuales, incluidas las obligaciones derivadas de otros contratos celebrados con Heraeus y, en particular, si el Cliente no paga puntualmente las facturas/notas fiscales vencidas.

4.5. El Cliente solo podrá compensar créditos que tenga frente a Heraeus o retener pagos con base en dichos créditos si estos no han sido impugnados por escrito o no han sido objeto de recurso escrito por parte de Heraeus.

4.6. Si el Cliente se encuentra en mora o si existen circunstancias que justifiquen dudas sobre su capacidad de pago, Heraeus tendrá derecho a entregar los Productos y/o prestar los Servicios pendientes únicamente mediante pago anticipado o mediante la presentación de una garantía por parte del Cliente.

En ese caso, Heraeus podrá declarar todos sus créditos contra el Cliente como inmediatamente vencidos y exigir garantías adicionales del Cliente para asegurar el pago de dichos créditos.

4.7. Si, a pesar de haberse concedido un plazo razonable, un Producto listo para entrega y/o aceptación no es recibido y/o aceptado íntegramente, o es recibido y/o aceptado tardíamente por el Cliente, sin culpa de Heraeus en el hecho, Heraeus estará autorizada a mantener el Producto almacenado por cuenta y riesgo del Cliente.

Por dicho almacenamiento, Heraeus cobrará una penalidad por atraso equivalente al **0,5%** del valor de la factura/nota fiscal correspondiente al Producto almacenado por cada mes de retraso en la aceptación por parte del Cliente, limitada al **10%** del valor de dicha factura/nota fiscal.

Una vez alcanzado el porcentaje máximo previsto, Heraeus estará autorizada a rescindir el Contrato y, en consecuencia, cancelar la entrega del Producto.

5. Garantía y Responsabilidad

5.1. Pequeñas desviaciones respecto de la calidad estándar de los Productos y/o Servicios, o de aquella acordada entre las Partes, que no inutilicen los Productos y/o Servicios, no constituirán defecto en un Producto y/o Servicio.

La información general sobre el uso o ejemplos de aplicación de un Producto y/o Servicio, proporcionada por Heraeus en folletos u otros medios publicitarios, no

exime al Cliente de realizar una inspección detallada del Producto y/o Servicio entregado.

Las solicitudes especiales del Cliente respecto del uso específico de un Producto y/o Servicio solo serán válidas si Heraeus ha confirmado al Cliente por escrito, en el momento de celebración del Contrato, que el Producto y/o Servicio a entregar es adecuado para la finalidad de uso pretendida por el Cliente.

5.2. El Cliente deberá notificar a Heraeus en un plazo máximo de **5 días** sobre todas las reclamaciones por defectos presentadas por sus propios clientes y que estén relacionadas con los Productos y/o Servicios de Heraeus; de lo contrario, las reclamaciones del Cliente por defectos quedarán perjudicadas frente a Heraeus y serán asumidas íntegramente por el Cliente.

Además, el Cliente deberá preservar las pruebas de las reclamaciones y de eventuales defectos en el formato exigido y proporcionarlas a Heraeus.

Para la notificación de reclamaciones por defectos de Productos, el Cliente deberá preservar el embalaje, la caja y las etiquetas de identificación de los Productos, para efectos de aplicación de lo aquí dispuesto.

Heraeus podrá recuperar del Cliente un Producto declarado defectuoso, incluidos cualesquiera documentos probatorios existentes, muestras y facturas/notas fiscales, para investigar el defecto.

El incumplimiento de esta solicitud por parte del Cliente dará lugar a la inadmisibilidad de las reclamaciones del Cliente por defectos de Productos y/o Servicios incompletos.

Lo mismo se aplicará a cualesquiera reclamaciones por defectos presentadas contra el Cliente por sus propios clientes y que estén relacionadas con los Productos y/o Servicios de Heraeus.

5.3. En caso de defecto comprobado en un Producto y/o Servicio prestado, la obligación de Heraeus de cumplir el Contrato con el Cliente consistirá, a criterio de Heraeus, en la reparación del defecto o en la entrega de un Producto y/o Servicio sin defectos al Cliente.

El Cliente tendrá derecho a cancelar el Contrato o reducir el precio de compra del Producto y/o Servicio, de acuerdo con las disposiciones legales, solo si la reparación del Producto y/o Servicio por parte de Heraeus resulta irrazonable o imposible de realizar y si el defecto declarado por el Cliente no es apenas un pequeño defecto que no impida el uso normal del Producto y/o Servicio.

Las reclamaciones por daños se regirán por las disposiciones de los puntos 5.4 a 5.8 de este documento.

5.4. La indemnización por cualquier pérdida o daño comprobablemente sufrido por un Cliente quedará perjudicada si, y en la medida en que, dicha pérdida o daño haya sido causado por el uso, modificación, montaje, instalación y/o operación indebidos de los Productos y/o Servicios, o por instrucciones defectuosas dadas por el Cliente, en las cuales Heraeus no haya incurrido en culpa.

La responsabilidad de Heraeus por defectos en materiales suministrados por el Cliente y procesados por Heraeus bajo modalidad de remesa para industrialización quedará perjudicada si dichos defectos fueron causados por las características y propiedades de los materiales suministrados por el Cliente.

Si los defectos en los materiales suministrados por el Cliente vuelven dichos materiales inutilizables durante su procesamiento por Heraeus, el Cliente seguirá estando obligado a reembolsar a Heraeus los gastos de procesamiento.

5.5. La garantía de los Productos contra defectos materiales, vicios ocultos, y vicios de titularidad, evicción, queda limitada a los supuestos de pérdida del Producto que ocurran dentro del plazo máximo de **12 meses** contados desde la transferencia del riesgo del Producto al Cliente, conforme a este documento, y al valor efectivamente pagado por el Cliente por el Producto.

Después de dicho período, el Cliente asumirá íntegramente el riesgo relativo a los defectos materiales y a la titularidad del Producto.

5.6. Todas y cualesquiera reclamaciones contra Heraeus derivadas de la asunción o aceptación expresa de una garantía o de un Riesgo de Adquisición por parte de Heraeus, o de daños culposos a la vida, al cuerpo o a la salud de cualquier persona causados por Heraeus, así como cualesquiera reclamaciones bajo el Código Brasileño de Defensa del Consumidor específicamente en lo relativo a la responsabilidad de Heraeus por productos defectuosos, cuando y en la medida en que dicho régimen legal sea efectivamente aplicable a la relación jurídica específica, y cualesquiera otras reclamaciones derivadas de una violación de deber por dolo o culpa grave por parte de Heraeus, prescribirán en los plazos previstos en las disposiciones legales aplicables.

5.7. Heraeus asumirá responsabilidad ilimitada en los casos en que Heraeus haya otorgado expresamente una garantía o asumido por escrito un Riesgo de Adquisición, así como en casos de daños culposos a la vida, al cuerpo o a la salud de cualquier persona causados por Heraeus, y también por reclamaciones realizadas bajo el Código Brasileño de Defensa del Consumidor específicamente en lo relativo a la

responsabilidad de Heraeus por productos defectuosos, cuando y en la medida en que dicho régimen legal sea efectivamente aplicable a la relación jurídica específica, y por otras violaciones derivadas de dolo o culpa grave comprobados de Heraeus.

En caso de culpa leve y de ocurrencia de daños materiales o perjuicios pecuniarios resultantes, Heraeus asumirá responsabilidad únicamente por la violación de sus obligaciones contractuales esenciales, cuyo cumplimiento era indispensable para la ejecución adecuada del Contrato y en las cuales el Cliente se haya apoyado específicamente para la celebración del Contrato.

Sin embargo, la responsabilidad de Heraeus se limitará a la indemnización de los daños establecidos en el Contrato y que fueran previsibles al momento de su celebración.

La responsabilidad de Heraeus por atrasos causados por su culpa exclusiva y comprobada se limitará al **0,5%** del valor del Servicio en atraso por cada semana completa de retraso, hasta el límite máximo del **5%** de dicho valor.

Salvo las responsabilidades expresamente previstas en este punto, o aquellas impuestas a Heraeus por normas legales de orden público, queda excluida cualquier otra responsabilidad por daños, independientemente de la naturaleza jurídica de la reclamación presentada.

5.8. Las limitaciones de responsabilidad antes mencionadas se aplican, en cuanto a mérito y valor, también a los representantes legales, agentes y empleados de Heraeus y/o a otras personas al servicio de Heraeus.

6. Reserva de Dominio

6.1. Heraeus se reserva el derecho de propiedad sobre todos los Productos entregados hasta que el Cliente haya cumplido íntegramente todas sus obligaciones de pago derivadas de la relación comercial con Heraeus.

6.2. El Cliente tendrá derecho a revender, procesar, mezclar o combinar los Productos sujetos a reserva de dominio con otros bienes durante el curso normal de sus negocios, hasta el momento en que Heraeus revoque los derechos de reserva de dominio aquí previstos, lo cual podrá ser declarado por Heraeus en cualquier momento y sin necesidad de justificación.

La reventa de los Productos sujetos a reserva de dominio, conforme aquí se define, incluye también la instalación de dichos Productos en terrenos y edificios, o su

instalación en lugares anexos a edificios, o su utilización para la ejecución de otros contratos.

6.3. El Cliente deberá contratar seguros para los Productos sujetos a reserva de dominio, por su cuenta, contra todos los riesgos usuales para este tipo de contratación, en particular contra incendio, robo y daños causados por agua.

El Cliente deberá, además, manipular dichos Productos con cuidado y almacenarlos adecuadamente.

6.4. En caso de reventa por parte del Cliente de los Productos sujetos a reserva de dominio de Heraeus, el Cliente deberá ceder inmediatamente a Heraeus los créditos existentes contra sus propios clientes, relativos al precio de compra de los Productos y derivados de su reventa.

Si el Cliente revende los Productos sujetos a reserva de dominio de Heraeus junto con otros bienes que no hayan sido entregados por Heraeus, la cesión de créditos antes indicada se aplicará únicamente al valor de los Productos sujetos a reserva de dominio de Heraeus que conste en la factura/nota fiscal de Heraeus.

En caso de reventa de Productos sobre los cuales Heraeus tenga copropiedad, la cesión se aplicará al valor atribuido a la copropiedad de Heraeus.

Los créditos cedidos sirven como garantía de pago otorgada por el Cliente a Heraeus, al igual que la reserva de dominio de los Productos.

Si un crédito cedido se encuentra depositado en cuenta corriente, el Cliente cede desde ya y de forma inmediata a Heraeus el saldo correspondiente a dicho crédito existente en la cuenta corriente.

Heraeus, por medio de este instrumento, acepta la referida cesión de créditos.

En todo caso, el Cliente se obliga a tomar todas las medidas y firmar todos los documentos y contratos necesarios para la formalización de la cesión de créditos aquí prevista.

6.5. El Cliente queda autorizado, por mera liberalidad de Heraeus, a cobrar a sus clientes finales, en nombre propio y por cuenta de Heraeus, los créditos cedidos a Heraeus conforme al punto 6.4, mientras esté al día con sus obligaciones frente a Heraeus.

Dicha autorización será revocable por Heraeus en cualquier momento y quedará automáticamente extinguida en caso de incumplimiento por parte del Cliente de cualquiera de sus obligaciones de pago frente a Heraeus.

Si el pago por los Productos y/o Servicios es efectuado por los clientes finales del Cliente mediante débito directo en la cuenta corriente del Cliente, el Cliente asegurará, mediante acuerdo previo con su institución bancaria, que los valores recibidos estén libres de cualquier derecho de retención o prenda del banco, así como que el Cliente esté, en todo momento, apto para cumplir su obligación de transferir dichos valores a Heraeus.

A solicitud de Heraeus, el Cliente informará a sus propios clientes acerca de la cesión de créditos a Heraeus, proporcionará a Heraeus toda la información y documentación necesarias y tomará todas las medidas y firmará todos los documentos y contratos necesarios para la constitución, ejercicio y efectividad de dichos derechos.

6.6. Si el valor agregado de las garantías otorgadas a favor de Heraeus excede los créditos cedidos a Heraeus en más del **10%**, Heraeus podrá, a su criterio, liberar las garantías otorgadas por el Cliente, a solicitud de este.

6.7. Sin perjuicio de lo anterior, el Cliente no está autorizado a practicar ningún acto de disposición respecto de los Productos sujetos a reserva de dominio de Heraeus, tales como la constitución de gravámenes reales, prestación de garantías, constitución de prenda o cualquier otra cesión relativa a los créditos mencionados en los puntos 6.4 y 6.5.

En caso de embargo, secuestro o cualquier forma de constricción o aprehensión judicial o administrativa de los Productos sujetos a reserva de dominio de Heraeus, el Cliente deberá declarar que dichos Productos son propiedad de Heraeus y deberá comunicar a Heraeus, sin demora, acerca de dicho embargo, secuestro o aprehensión, incluso por escrito, para que Heraeus pueda adoptar las medidas pertinentes para proteger su derecho de dominio sobre los Productos dentro de los plazos legales.

6.8. Si el Cliente se encuentra en mora en el pago de los Productos y ha transcurrido, sin que el pago haya sido efectuado, el plazo de tolerancia fijado por Heraeus, Heraeus estará legitimada para recuperar los Productos sujetos a reserva de dominio, aun cuando no haya promovido la rescisión del Contrato, por los medios disponibles en la legislación aplicable.

7. Fuerza Mayor

7.1. Si la ejecución de cualquier Servicio y/o la entrega de cualquier Producto por parte de Heraeus se ve impedida, restringida o de cualquier modo obstaculizada por una causa que no esté sujeta a su control razonable, conforme al artículo 393 del Código Civil Brasileño, en adelante denominadas conjuntamente **“Evento de Fuerza**

Mayor”, Heraeus quedará exenta del cumplimiento de la respectiva obligación en la medida y durante el período en que subsista el impedimento, restricción o interferencia.

Heraeus no responderá por costos, pérdidas o daños soportados por el Cliente y/o por terceros como consecuencia del incumplimiento o cumplimiento tardío de la obligación.

En caso de ocurrencia de un Evento de Fuerza Mayor, Heraeus estará autorizada, pero no obligada, a subcontratar la prestación de los Servicios y/o la entrega de los Productos, según corresponda, a terceros.

7.2. A título meramente ejemplificativo y sin limitación, serán considerados Eventos de Fuerza Mayor los siguientes hechos: caso fortuito o fuerza mayor, actos de la naturaleza, actos u omisiones derivados de leyes, reglamentos u órdenes de cualquier autoridad gubernamental o de cualquiera de sus agentes, órganos, departamentos o entidades, inundaciones, tormentas, terremotos, incendios, guerras, explosiones, motines, insurrecciones, accidentes, sabotaje, invasión, enfermedades contagiosas, incluido, sin limitación, el coronavirus, epidemias o restricciones de cuarentena, incluido, sin limitación, el cierre de fronteras debido a epidemias o pandemias, el refuerzo de controles fronterizos y la imposición de toques de queda, huelgas, lockout o conflictos laborales, así como embargos, siempre que deriven de eventos fuera del control razonable de la parte afectada.

También se considerará configurado un Evento de Fuerza Mayor que afecte a Heraeus cuando sus subproveedores se vean impactados por cualquiera de dichos Eventos de Fuerza Mayor.

En ningún caso el Cliente podrá invocar un Evento de Fuerza Mayor para exonerarse del cumplimiento puntual de su obligación de pago.

7.3. La parte afectada por un Evento de Fuerza Mayor deberá notificar a la otra parte acerca de la naturaleza del Evento de Fuerza Mayor y de su duración probable.

7.4. Cada parte realizará esfuerzos comercialmente razonables para resolver cualquier Evento de Fuerza Mayor con la mayor brevedad posible, salvo que ninguna de las partes estará obligada a incurrir en costos adicionales superiores al **10%** del precio de los Productos y/o Servicios afectados.

7.5. Si el Evento de Fuerza Mayor persiste por un período ininterrumpido de **180 días**, las partes podrán resolver cualquier contrato celebrado conforme a este instrumento, mediante el envío de notificación escrita de resolución a la otra parte,

siempre que el Evento de Fuerza Mayor continúe vigente al momento de dicha notificación.

8. Exportación

8.1. En caso de que la importación o exportación de los Productos y/o Servicios, o el cumplimiento de cualquiera de las obligaciones contractuales asumidas por Heraeus en el marco de este instrumento, se vea directa o indirectamente impedido, restringido u obstaculizado por una restricción, sanción o prohibición de importación o exportación, o por la no obtención de una licencia o autorización necesaria, en adelante denominada **"Restricción a la Exportación"**, Heraeus quedará exenta de responsabilidad y dispensada del cumplimiento de la respectiva obligación, en la medida y durante el período en que persista dicho impedimento, restricción o interferencia.

8.2. También se considerará existente una Restricción a la Exportación cuando, aunque el cumplimiento de las obligaciones contractuales de Heraeus no esté jurídicamente impedido, restringido u obstaculizado, Heraeus o cualquier empresa afiliada a ella esté sujeta a sanciones civiles o penales en razón de normas nacionales o internacionales, especialmente reglamentos de control de exportaciones u otras sanciones.

8.3. Si la Restricción a la Exportación impide, restringe o interfiere en el cumplimiento de las obligaciones contractuales de Heraeus por un período continuo superior a **90 días**, cualquiera de las partes estará legitimada para terminar las respectivas órdenes de compra afectadas, sin que de ello derive responsabilidad alguna, mediante el envío de notificación escrita a la otra parte.

8.4. A solicitud de Heraeus, el Cliente deberá proporcionar a Heraeus toda la información relativa al destinatario, destino final, uso previsto de los Productos y/o Servicios y, si se exige, el respectivo certificado de uso final, **end-use certificate**.

9. Autonomía de las Disposiciones

9.1. Cada disposición de estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega deberá ser interpretada de modo que produzca efectos válidos y eficaces conforme a la legislación brasileña aplicable.

No obstante, si una o más disposiciones de este documento fueran declaradas nulas o se volvieran inexigibles como consecuencia de una modificación legislativa o por

cualquier otro motivo, tal circunstancia no afectará la legalidad, validez o exigibilidad de las demás disposiciones ni de estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega considerados en su conjunto.

Heraeus y el Cliente se comprometen a sustituir las disposiciones inválidas, en la medida en que sea jurídicamente posible, por una nueva disposición que corresponda, tanto como sea posible, a los objetivos de los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega.

10. Ley Aplicable, Lugar de Cumplimiento y Foro Competente

10.1. Los presentes Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega, así como cualquier Contrato celebrado entre Heraeus y el Cliente, se regirán e interpretarán de acuerdo con la legislación brasileña, con exclusión de sus normas de conflicto de leyes, así como con exclusión expresa de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, de 11 de abril de 1980, denominada **"CISG"**.

10.2. La entrega de los Productos y la prestación de los Servicios por parte de Heraeus se realizará en Brasil; el lugar de cumplimiento de las obligaciones de pago del Cliente será el domicilio de Heraeus.

10.3. El foro de la Comarca de la Capital del Estado de São Paulo será el foro competente para dirimir cualesquiera controversias relacionadas con los Productos, los Servicios y estos Términos y Condiciones Generales de Venta y Entrega, con exclusión de cualquier otro, por más privilegiado que sea.